

قسمت ششم - شرایط عمومی قرارداد

ماده ۱- تعریفات

۱.۱

اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:

- ۱- حکم: شخص توافق شده میان اداره و قراردادی جهت حل منازعات در مطابقت به بند ۲ ماده ۸ شرایط عمومی قرارداد می باشد.
- ۲- جدول فعالیت ها: فهرست تکمیل و قیمت گذاری شده اقلام مورد نیاز که منحیث جز آفر توسط ارائه کننده خدمات فراهم میگردد.
- ۳- تاریخ تکمیلی: تاریخ تکمیل ارائه خدمات غیر مشورتی که از جانب اداره تصدیق میگردد.
- ۴- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و داوطلب برنده جهت اجرا و تکمیل قرارداد بوده و شامل اسناد فهرست شده ماده ۱ فورم قرارداد می باشد.
- ۵- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت برای انجام خدمات غیر مشورتی بشمول تعدیلات وارده مطابق ماده ۶ شرایط عمومی قرارداد، می باشد.
- ۶- مزد کار: پرداخت به قراردادی به نسبت عوامل بکار رفته در اجرای خدمات اضافی مانند کارمندان، تجهیزات، مواد و سایر عوامل به می باشد.
- ۷- اداره: طرف قرارداد مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد.
- ۸- روز: روز تقویمی می باشد.
- ۹- اسعار خارجی: تمام اسعار به استثنای واحد پول افغانی، میباشد.
- ۱۰- GCC: شرایط عمومی قرارداد میباشد.
- ۱۱- SCC: شرایط خاص قرارداد میباشد.
- ۱۲- حکومت: جمهوری اسلامی افغانستان میباشد.
- ۱۳- اسعار محلی: واحد پول افغانی میباشد.
- ۱۴- عضو: در صورتیکه قراردادی شرکت مشترک (JV) باشد، هر شریک عضو بوده و عضو مسؤل (شریک اصلی) که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حقوق و مکلفیت های تحت قرارداد را از جانب اداره انجام میدهد.
- ۱۵- جانب قرارداد: اداره یا ارائه کننده خدمات میباشد.
- ۱۶- کارمندان: افرادی که از جانب قراردادی منحیث کارمند استخدام و جهت ارائه خدمات گماشته شده اند.
- ۱۷- قراردادی: داوطلب که آفر وی جهت ارائه خدمات از جانب اداره قبول گردیده است.
- ۱۸- مشخصات: مشخصات خدمات شامل شرطنامه که از جانب اداره ترتیب و توسط ارائه کننده خدمات تسلیم میگردد.




صاحب اختیار (هدایت الله)  
 نام (ساور)  
 رهنمای معاملات (ساور)  
 آدرس (ننگرهار ناحیه اول چشمه خانجی)  
 سال (۱۳۹۸)

<p>۱۹- خدمات: فعالیت های که از جانب قراردادی در مطابقت به مواد این قرارداد که در ضمیمه (۱) و مشخصات و جدول فعالیت های شامل در آفر، میباشد.</p> <p>۲۰- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت است که اجرای بخش از قرارداد منعقد را به نمایندگی از قراردادی اصلی انجام میدهد.</p>		
<p>۱،۲ قانون نافذ: تفسیر این قرارداد در مطابقت به قوانین نافذه جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>		
<p>۱،۳ زبان: این قرارداد به یکی از زبان های ملی کشور ترتیب و تطبیق می گردد، که منحصیث لسان اصلی در تفسیر و اجرای این قرارداد عمل می نماید.</p>		
<p>۱،۴ ارتباطات: هر گونه ارتباط بر قرار شده میان جوانب قرارداد باید بصورت کتبی بوده و هرگونه اطلاعیه در صورت دریافت قابل اجرا می باشد.</p>		
<p>۱،۵ ساحه: خدمات در محلات مندرج ضمیمه (۱) مشخصات یا در صورت عدم تذکر محل در محلات که توسط اداره مشخص می شود، ارائه میگردد.</p>		
<p>۱،۶ نماینده با صلاحیت: شخص که جهت اتخاذ تصمیم، انجام هر گونه اعمال مجاز قابل اجرا تحت این قرارداد و ارائه اسناد لازم توسط قراردادی معرفی و شهرت وی در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>		
<p>۱،۷ تفتیش و بررسی اداره: قراردادی مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد.</p>		
<p>۱،۸ مالیات و محصولات: قراردادی اصلی، قراردادی فرعی و کارمندان آنها مالیات، مکلفیت ها، انواع فیس، و سایر محصولات قابل اجرا تحت قوانین نافذ را پرداخت و در قیمت قرارداد شامل مینمایند.</p>		
<p>۲،۱ اعتبار قرارداد: از تاریخ امضای قرارداد توسط طرفین با تاریخ دیگری مندرج شرایط خاص قرارداد، قابل اجرا میباشد.</p>		<p>ماده ۲- آغاز، تعدیل، فسخ و تکمیل قرارداد</p>
<p>۲،۲ آغاز ارائه خدمات</p> <p>۱- پلان کاری: قراردادی قبل از آغاز ارائه خدمات، پلان کاری مشمول روش های عمومی، ترتیبات، اولویت و زمان بندی تمام فعالیت ها را جهت تصویب به اداره تسلیم مینماید. خدمات طبق برنامه کاری تأیید شده توسط اداره (در صورت لزوم) ارائه میگردد.</p> <p>۲- تاریخ آغاز خدمات: ارائه کننده خدمات، خدمات را در جریان (۳۰) روز بعد از آغاز انفاذ قرارداد، یا به تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، آغاز مینماید.</p>		
<p>۲،۳ تاریخ تکمیل: قراردادی، خدمات را به تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، تکمیل مینماید. مگر اینکه قرارداد در مطابقت به بند ۶ ماده ۲ شرایط عمومی قرارداد فسخ گردیده باشد. در صورتیکه</p>		



صاحب امتیاز (هدایت الله)  
 نام  
 رهنمای معاملات (باور)  
 مدرس ننگرهار ناحیه اول چشمه حاجی  
 سال ۱۳۹۸



<p>قراردادی، خدمات را به تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد تکمیل ننماید، جریمه تأخیر مطابق به بند ۸ ماده ۳ شرایط عمومی قرارداد وضع میگردد. تاریخ تکمیل، تاریخ تکمیلی تمام فعالیت ها میباشد.</p>		
<p>۲.۴ <b>تعدیل:</b> تعدیل شرایط و حدود قرارداد بشمول تعدیل اندازه خدمات یا تعدیل قیمت قرارداد صرف در صورت موجودیت موافقه کتبی طرفین قرارداد صورت گرفته میتواند.</p>		
<p>۲.۵ <b>حالات غیر مترقبه</b></p> <p>۱- <b>تعریف:</b> حالات غیر مترقبه (Force Majeure) عبارت از حوادث (زلزله، جنگ داخلی، طوفان، سیلاب، آفات طبیعی...) یا شرایط خارج از کنترل جانبین که توانمندی انجام مکلفیت های تحت این قرارداد را ناممکن یا غیر عملی سازد.</p> <p>۲- <b>عدم تخطی قرارداد:</b> عدم انجام مکلفیت ها تحت این قرارداد در صورتیکه ناشی از وقوع حالات غیر مترقبه باشد، نقض یا قصور پنداشته نمیشود. مشروط بر اینکه جانب متأثر شده در اسرع وقت طرف دیگری قرارداد را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع سازد. قراردادی به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیر مترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p> <p>۳- <b>تمدید میعاد:</b> میعاد تکمیل قرارداد معادل میعاد وقوع حالات غیر مترقبه که سبب عدم انجام خدمات گردیده، تمدید میگردد.</p> <p>۴- <b>پرداخت ها:</b> ارائه کننده خدمات مستحق اخذ پرداخت و مصارف اضافی قابل پرداخت که بصورت مناسب و لزوم دید در جریان میعاد وقوع حالات غیر مترقبه صورت گرفته، میباشد.</p>		
<p>۲.۶ <b>فسخ قرارداد</b></p> <p>۱- از جانب اداره: اداره میتواند در صورت وقوع موارد (۱) الی (۶) ذیل با ارسال اطلاعیه در جریان حد اقل (۳۰) روز به قراردادی، قرارداد را قسماً یا کلاً فسخ نماید:</p> <p>(۱) در صورت عدم اصلاح نواقص در خدمات ارائه شده و انجام مکلفیت های قراردادی در جریان (۳۰) روز بعد از ارسال اطلاعیه یا میعاد دیگری تصدیق شده کتبی اداره؛</p> <p>(۲) در صورت افلاس یا ورشکستگی قراردادی؛</p> <p>(۳) در جریان حد اقل (۶۰) روز، قراردادی از ارائه یک قسمت عمده خدمات به سبب وقوع حالات غیر مترقبه عاجز باشد؛ یا</p> <p>(۴) به باور اداره، قراردادی در اجرا و تکمیل این قرارداد مرتکب فساد و تقلب گردیده است.</p> <p>اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را اقاده می نمایند:</p>		<p>۲۰  </p>

اسم: صاحب امتیاز  
 نام: هدایت الله  
 رهنمای عاملان: بساور  
 آدرس: ننگرهار ناحیه اول چشمه خانجی  
 سال: ۱۳۹۸

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه  
 اداره عالی نوسازی  
 ۲۷۴ع  
 دفتر قرارداد



۱- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هر چیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.

۲- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از انجام مکلفیت ها صورت گیرد.

۳- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد.

۴- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

۵- ایجاد اختلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

۶- اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اختلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.

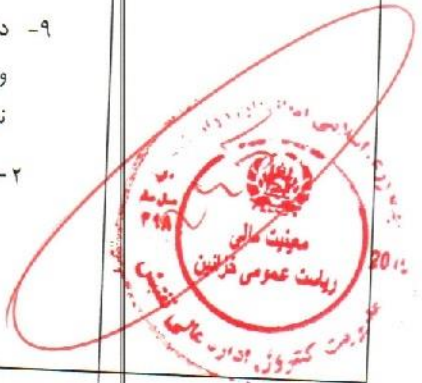
۷- اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اختلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذربیط ارجاع می نماید.

۸- اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.

۹- داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، بادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

۲- پرداخت بمحض فسخ قرارداد: بمحض فسخ قرارداد مطابق جز ۱ بند ۲ ماده ۲ با جز ۲ بند ۶ ماده ۲ شرایط عمومی قرارداد، اداره پرداخت های ذیل را به قراردادی انجام میدهد.

(۱) حق الزحمه مطابق ماده ۶ برای خدمات که بصورت قناعت بخش قبل از تاریخ فسخ قرارداد انجام شده باشد.



ماده ۳ - مکلفیت های قراردادی

۳،۱) عمومیات: قراردادی، خدمات را در مطابقت به مشخصات و جدول فعالیت ها با تلاش مناسب، نامین مفیدیت و اقتصادی بودن مطابق به شیوه ها و اجراءات مسلکی و با رعایت شیوه سالم مدیریت و کار برد تکنالوژی مناسب و پیشرفته و به شیوه مصنوع، ارائه می نماید. قراردادی در انجام این قرارداد محبت مشاور وفادار به اداره عمل نموده و هر زمان در هر معامله با قراردادی فرعی یا جانب سوم منافع مشروع اداره را حمایت و تامین مینماید.

۱،۱ تضاد منافع:

اسم صاحب امتیاز ( هدایت الله )  
 نام ( بساور )  
 رهنمای معاملات ( نقره ها )  
 آدرس ( نقره ها )  
 سال ( ۱۳۹۸ )





۱- منع کمیشن و تخفیفات به قراردادی: قراردادی تنها حق الزحمه مطابق ماده ۶ را داشته و سایر انواع کمیشن، تخفیف، یا پرداخت مشابه از ناحیه فعالیت های مرتبط این قرارداد یا خدمات یا برای انجام مکلفیت ها تحت این قرارداد را اخذ نمی نماید. ارائه کننده همچنان از عدم اخذ هر گونه پرداخت اضافی توسط کارمندان، قراردادیان فرعی و نماینده مرتبط خویش اطمینان حاصل می نماید.

۲- عدم اشتراک در تدارکات پروژه ناشی از قراردادی: ارائه کننده توافق می نماید که در جریان اجرای این قرارداد یا بعد از فسخ آن خود و یا اشخاص مرتبط به آن و قراردادیان فرعی وی و اشخاص به مرتبط به آنها از اشتراک در تدارکات فراهم سازی اجناس، امور ساختمانی و خدمات به پروژه که ناشی از این خدمات باشد اشتراک نمی نمایند.

۳- اجتناب از فعالیت های متضاد: ارائه کننده خدمات و قراردادی های فرعی بشمول کارمندان آنها بصورت مستقیم و غیر مستقیم در فعالیت های ذیل توصل نمی ورزند:

(۱) هر فعالیت مسلکی و تجاری در جریان قرارداد که با فعالیت های تحت این قرارداد در تضاد باشد؛

(۲) در جریان قرارداد، ارائه کننده خدمات و قراردادیان فرعی وی نمی توانند کارمندان دولتی در جریان اجرای وظیفه یا در رخصتی را برای فعالیت های تحت این قرارداد به کار گمارند.

(۳) سایر فعالیت های مندرج شرایط خاص قرارداد بعد از فسخ این قرارداد.

۱.۲ محرمیت: قراردادی، قراردادیان فرعی و کارمندان آنها در جریان قرارداد یا در جریان (۲) سال بعد از تکمیل قرارداد، هرگونه معلومات اختصاصی یا معلومات محرم مرتبط قرارداد را بدون موافقه کسی قبلی اداره نباید افشا نمایند.

۱.۳ فراهم نمودن بیمه توسط قراردادی

قراردادی بیمه را با در نظرداشت موارد ذیل فراهم می نماید، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد:

۱- بیمه خطرات با شرایط تصدیق شده اداره با پوشش مندرج شرایط خاص قرارداد و اطمینان از فراهم شدن قراردادی فرعی؛

۲- ارائه شواهد مبنی بر اینکه بیمه فوق اخذ و حق بیمه جاری پرداخت گردیده، به درخواست اداره

۱.۴ فعالیت های که نیازمند تأیید قبلی اداره میباشد.

۱- عقد قرارداد فرعی جهت ارائه بخش از خدمات؛

۲- تعیین کارمند که نام های آنها در ضمیمه (۳) ذکر نشده (کارمندان کلیدی قراردادی و قراردادیان فرعی)؛

۳- تغییر پلان کاری؛ و

۴- فعالیت های دیگری که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.

ساجد امتیاز (هدایت الله)  
محمای معائن (بکاور)  
اندرس ننگرهار ناحیه اول چشمه خانجی  
سال ۱۳۹۸





<p>۱.۵ مکلفیت های گزارش دهی</p> <p>قراردادی گزارش و اسناد مندرج ضمیمه (۲) را به تعداد و در جریان میعاد مندرج ضمیمه تسلیم مینماید.</p>		
<p>۱.۶ جریمه تأخیر</p> <p>۱- پرداخت جریمه تأخیر: قراردادی، جریمه تأخیر به نرخ روزانه مندرج شرایط خاص قرارداد را در مطابقت به حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات پرداخت می نماید. حد اکثر رقم پولی جریمه تأخیر یا غیابت الی (۱۰) فیصد قیمت مجموعی قرارداد میباشد، هرگاه مجموع مبلغ محاسبه شده جریمه تأخیر یا غیابت به حد اکثر خود برسد، اداره می تواند قرارداد را فسخ نموده، اجراءات بعدی را در زمینه مرعی دارد. پرداخت جریمه تأخیر مسؤلیت های ارائه کننده خدمات را متأثر نمی سازد.</p> <p>۲- تصحیح اضافه پرداخت: در صورتیکه تاریخ تخمینی تکمیل بعد از پرداخت جریمه تأخیر تمدید گردد، اداره اضافه پرداخت توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی را تصحیح می نماید.</p> <p>۳- عدم اجرای مجازات: در صورتیکه نواقص در جریان میعاد مندرج اطلاعیه از جانب اداره، تصحیح نگردد، ارائه کننده خدمات جریمه تأخیر را به اداره پرداخت می نماید. مبلغ قابل پرداخت منحیث فیصدی هزینه تصحیح و بررسی نواقص، مندرج بند ۲ ماده ۷ شرایط عمومی قرارداد و شرایط خاص قرارداد می باشد.</p>		
<p>۱.۷ تضمین اجرا: داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (۱۰) روز بعد از دریافت نامه قبولی افر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم (تضمین بانکی) که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و به اسعار که در نامه قبولی از آن نامبرده شده است، ارائه نماید. در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نماینده بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید. تضمین اجرا (۲۸) روز بیشتر از تاریخ تکمیل قرارداد اعتبار دارد.</p>		
<p>۱، ۴ جزئیات کارمندان: عناوین، جزئیات وظیفه، شایستگی حد اقل و میعاد پیش بینی شده گماشتن کارمندان کلیدی قراردادی در ضمیمه (۳) درج می باشد. فهرست کارمندان کلیدی قراردادی و قراردادیان فرعی به شمول عناوین وظایف و نام آنها در ضمیمه (۳) توسط اداره تصدیق می گردد.</p>		<p>ماده ۴- کارمندان قراردادی</p>
<p>۲، ۴ تعویض کارمندان</p> <p>۱- هیچ تغییری در کارمندان کلیدی صورت گرفته نمی تواند. مگر اینکه به موافقه اداره باشد در صورتیکه بنا بر دلایل خارج از کنترل قراردادی تغییر کارمندان کلیدی ضروری باشد، تعویض صرف با کارمندی با شایستگی معادل یا بالاتر صورت گرفته می تواند.</p> <p>۲- با درخواست اداره با ذکر دلایل، قراردادی کارمند خود را با کارمند دیگری با شایستگی و تجارب قابل قبول اداره در موارد ذیل تعویض می نماید:</p>		

بسم الله الرحمن الرحیم  
 هدایت الله  
 رهسای معلمان (باور)  
 ادرس: ننگرهار ناحیه اول چشمه خانجی  
 سال: ۱۳۹۸



	(۱) در صورتیکه کارمند سوء رفتار جدی انجام داده باشد؛ یا (۲) عدم قناعت از انجام کارمند با ذکر دلایل معقول.	
۵، ۱	همکاری و معافیت ها: اداره تلاش می نماید تا قراردادی از کمک ها و معافیت های که از جانب حکومت فراهم میگردد، مستفید گردد.	ماده ۵- تعهدات اداره
۵، ۲	تغییر در قوانین قابل تطبیق: در صورت تغییر قوانین مربوط به مالیات و محصول گمرگی که سبب افزایش یا کاهش مصرف خدمات انجام شده قراردادی میگردد، حق الزحمه و مصارف باز پرداخت قابل پرداخت تحت این قرارداد به قراردادی با موافقه طرفین افزایش یا کاهش یافته و تعدیلات مربوط به مبلغ ذکر شده طبق اجزا (۱) و (۲) بند ۲ ماده ۶ صورت میگردد.	
۵، ۳	خدمات و تسهیلات: اداره خدمات و تسهیلات مندرج ضمیمه (۶) را به قراردادی، ارائه می نماید.	
۶، ۱	پرداخت بالمقطع: پرداخت ها به قراردادی مبلغ مجموعی ثابت بوده و از قیمت قرارداد که در بر گیرنده مصارف قراردادی فرعی و سایر مصارف در انجام خدمات مندرج ضمیمه (۱) می باشد، بیشتر بوده نمی تواند. به استثنای حالت مندرج بند ۲ ماده ۵، افزایش قیمت قرارداد از مبلغ مندرج بند ۲ ماده ۶ در صورت موافقه کتبی طرفین مطابق بند ۴ ماده ۲ و بند ۳ ماده ۶ پرداخت اضافی صورت میگردد.	ماده ۶- پرداخت به قراردادی
۶، ۲	قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به واحد پول افغانی و با سایر اسعار مندرج شرایط خاص قرارداد.	
۶، ۳	پرداخت به خدمات اضافی ارائه شده: تفکیک قیمت مجموعی صمیم (۴) و (۵) جهت تشخیص حق الزحمه قابل پرداخت به خدمات اضافی موافقه شده مطابق بند ۴ ماده ۲ ارائه گردیده است.	
۶، ۴	شرایط پرداخت: پرداخت در مطابقت به جدول پرداخت مندرج شرایط خاص قرارداد صورت میگردد. پیش پرداخت (تجهیزات، مواد و اکمالات) در معادل نفعین بانکی با مبلغ معادل و معاد اعتبار مندرج شرایط خاص قرارداد، ارائه میگردد. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگری از آن تذکر رفته باشد.	
۶، ۵	تعدیل قیمت ۱- تعدیل قیمت می تواند به اثر وقوع نوسانات در قیمت عوامل مصرفی صرف زمانی صورت میگردد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.	



اسم صاحب امتیاز: هدایت الله  
 نام: باور  
 رضای معاعلان  
 آدرس: ننگرهار ناحیه اول چشمه خانیجی  
 سال: ۱۳۹۸



	<p>۶.۶ مزد کار</p> <p>۱- برای خدمات اضافی صرف در صورت دستور کتبی قبلی مدیر پروژه استفاده میگردد.</p> <p>۲- ارائه کننده خدمات تمام خدمات قابل پرداخت تحت نرخ روز کاری این ماده را در فورمه های تأیید شده اداره ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (۲) روز کاری از جانب اداره در مطابقت به بند ۶ ماده ۱ تصدیق و امضاء می گردد. پرداخت صرف در موجودیت فورمه های مزد کار امضاء شده، صورت میگیرد.</p>	
	<p>۷.۱ تشخیص نواقص: روش و اصول بررسی خدمات غیر مشورتی به شکل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. اداره، خدمات غیر مشورتی انجام شده را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی خدمات غیر مشورتی تأثیری بر مسؤلیت های قراردادی ندارد. اداره دستور بررسی خدمات و تشخیص نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت خدمات غیر مشورتی را که به باور اداره دارای نواقص است بررسی می نماید. ميعاد رفع نواقص در شرایط خاص قرارداد درج می باشد.</p>	<p>ماده ۷- کنترل کیفیت</p>
	<p>۷.۲ رفع نواقص و اجرای جریمه</p> <p>۱- ميعاد رفع نواقص الی موجودیت نواقص، تمدید میگردد.</p> <p>۲- قراردادی نواقص مندرج اطلاعیه رفع نواقص را در طول زمان مندرج اطلاعیه، رفع می نماید.</p> <p>۳- در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مندرج اطلاعیه رفع ننماید، در اینصورت اداره متصرف رفع نواقص را بررسی و قراردادی این مبلغ و جریمه عدم رفع نواقص مندرج جز ۳ بند ۷ ماده ۳ را پرداخت می نماید.</p>	
	<p>۸.۱ حل منازعه بطور دوستانه:</p> <p>۱- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی با مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.</p> <p>۸.۲ مرجع حل و فصل منازعات:</p> <p>۲- هرگاه در خلال (۲۸) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد</p> <p>۸.۳ علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:</p> <p>۱- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طوردیگری موافقه نمایند؛ و</p> <p>۲- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	

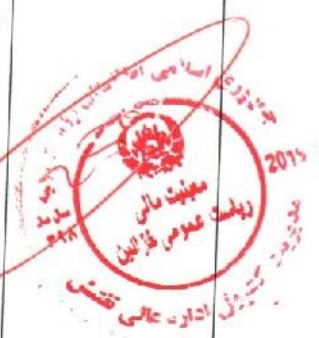
اسم صاحب امتیاز: هدایت الله  
 نام: باور  
 رضای مطاعان: باور  
 آدرس: نکرهار ناحیه اول چشمه خانی  
 سال: ۱۳۹۸





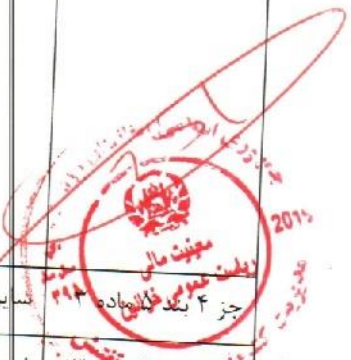
قسمت ۷ شرایط خاص قرارداد

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز ۱ بند ۱ ماده ۱	حکم از در ابتدا در داخل اداره به حل منازعه پرداخته شده در صورت حل نگردد، محکمه تجارته افغانستان می باشد.
جز ۵ بند ۱ ماده ۱	قیمت قرارداد ۶۷۲۰۰۰ ششصد و هفتاد و دو هزار افغانی می باشد.
جز ۷ بند ۱ ماده ۱	اداره از اداره عالی بررسی می باشد.
جز ۹ بند ۱ ماده ۱	نماینده مسؤل محمد زلمی می باشد.
جز ۱۶ بند ۱ ماده ۱	قراردادی محمد زلمی ولد عبدالحکیم می باشد.
بند ۲ ماده ۱	قانون نافذ بر این قرارداد قانون تدارکات افغانستان می باشد.
بند ۳ ماده ۱	زبان قرارداد کردی می باشد. زبان قرارداد زبان آفر نیز میباشد.
بند ۴ ماده ۱	<p>آدرس هر دو جانب قرار ذیل میباشد:</p> <p>نام اداره: اداره عالی بررسی</p> <p>قابل توجه: ریاست بررسی زون ساحوی ننگرهار</p> <p>آدرس: ولایت ننگرهار، شهر جلال آباد، ناحیه اول، چشمه خانجی</p> <p>طبقه یا شماره اطاق: مدیریت اجرائیه ریاست متذکره</p> <p>شهر: ناحیه اول شهر جلال آباد</p> <p>تلیفون: ۰۲۰۲۵۳۱۶۱۷</p> <p>قراردادی: محمد زلمی ولد عبدالحکیم</p> <p>قابل توجه: محمد زلمی ولد عبدالحکیم اکمال کننده (مالک حوبلی)</p> <p>آدرس: چشمه خانجی ناحیه اول</p> <p>طبقه یا شماره اطاق: طبقه و شماره اطاق در صورت ضرورت درج گردد</p> <p>شهر: جلال آباد</p> <p>تلیفون: شماره تلیفون درج گردد</p> <p>شماره فکس: شماره فکس درج گردد</p> <p>ایمیل آدرس: ایمیل آدرس درج گردد</p>



اسم صاحب امتیاز (هدایت الله)  
 نام (ساور)  
 رهنمای معاملات (ساور)  
 آدرس ننگرهار ناحیه اول چشمه خانجی  
 سال ۱۳۹۸

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد
بند ۶ ماده ۱	نماینده های با صلاحیت اداره: اداره عالی بررسی نماینده با صلاحیت / مقام محترم اداره عالی بررسی / می باشد. قراردادی: نماینده با صلاحیت / محمد زلمی ولد عبدالحکیم / می باشد.
بند ۱ ماده ۲	تاریخ انقاد قرارداد / 1/1/1399 / می باشد.
جز ۲ بند ۲ ماده ۲	تاریخ آغاز خدمات / 1/1/1399 / می باشد.
بند ۳ ماده ۲	تاریخ تخمینی تکمیل / ۲۹/۱۲/۱۳۹۹ / می باشد.
جز ۳ بند ۲ ماده ۲	بعد از فسخ قرارداد از فعالیت های / قابل تطبیق نیست / خودداری گردد.
بند ۴ ماده ۳	خطرات و پوشش بیمه موارد ذیل را شامل میگردد: قابل تطبیق نیست ۱- وسایط نقلیه شخص سوم ۲- مسؤلیت شخص سوم ۳- مسؤلیت اداره و جبران خساره کارمندان ۴- مسؤلیت مسلکی ۵- زیان یا خساره به تجهیزات و جایداد ها سایر فعالیت های عبارت اند از:
جز ۴ بند ۴ ماده ۳	فسودی جریمه تأخیر / تأخیر در تحویلدهی جنس یا ملک کرایه گرفته شده، منتهج به عدم پرداخت کرایه محاسبه شده همان روز به اضافه یک روز دیگر (عدم پرداخت کرایه ۲ روز) می گردد / می باشد.
جز ۳ بند ۷ ماده ۳	فسودی جریمه عدم اجرای رفع نواقص: / قابل تطبیق نیست / می باشد.
بند ۱ ماده ۵	همکاری و معافیت ارائه شده به قراردادی: / قابل تطبیق نیست /
جز ۱ بند ۲ ماده ۶	مبلغ قابل پرداخت به واحد پول افغانی / کرایه ماهوار / می باشد.
بند ۴ ماده ۶	پرداخت به شکل ذیل صورت میگیرد:



صاحب امتیاز (هدایت الله)  
 نام (ساور)  
 جنسای معاملات (ساور)  
 ننگرهار ناحیه اول چشمه خانجی  
 سال ۱۳۹۸





اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک خدمات غیر مشورتی

بخش دوم - جدول فعالیت ها

قسمت پنجم - جدول فعالیت ها

شماره	اسم نیازمند مورد ضرورت	مشخصات یا تشریح نیازمندی	موقعیت شهر جلال آباد	قیمت فی ماه	مجموعی قیمت در ۱۲ ماه
۱	کرایه گیری حویلی	یک دربرند حویلی که حداقل دارای نشتن پالت اتان ششمن یعنی دفترداری ریزشمنی آتشبرخانه عصری، نشانیهای عصری یا سیستم آب رسانی آب بارشنگ و شرایط برای گنجایش حداقل یک عدد واسطه سیستم برق رسانی عصری دارای سیم سه فاز باشد. از نگاه امنیتی در موقعیت خوب (کمترند امنیتی) مخصوص در ناحیه اول، دوم و سوم شاروالی شهر جلال آباد موقعیت داشته باشد.	موقعیت ناحیه اول، دوم یا سوم شهر جلال آباد	د فی حیاتی نشینی کمتر از ۳۰۰۰۰	دکان کماتیس -672000- ششمن لکه دوم رو بازاره افغان شکو

Handwritten signature and red official stamp of the Ministry of National Supplies, dated 2019.

Handwritten signature and initials.

اسم صاحب امتیاز: هدایت الله  
نام: باور  
رهنمای معاملات:  
آدرس: ننگرهار ناحیه اول چشمه حاجی  
سال: ۱۳۹۸

اسم صاحب امتیاز: هدایت الله  
نام: باور  
رهنمای معاملات:  
آدرس: ننگرهار ناحیه اول چشمه حاجی  
سال: ۱۳۹۸

Blue official stamp of the Ministry of National Supplies, with handwritten number 266.



۱۳۹۴/۱۱/۲۴

شماره ۹۲۴  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴

موضوع: تعیین آن  
در حدود و مکانی و مقادیر  
بند جدولی بمساحت چهار  
مربع و پنجاه و سه  
متر مربع واقع اول شهر  
هرات

تعارف متعاقدین  
بایع

نام	ولد	قوم	ساکنی
محمد زاهد	۱۳۰۲	افغان	نایم
محمد زاهد	۱۳۰۲	افغان	نایم

۲۸ مارچ ۱۳۹۴  
بروز حدود کده شرقی  
متعلق است به شرکت  
شمالی متعلق است به زمین  
احمد علی و بر حضرت علی  
جنوبی متعلق است به شرکت  
محمد و بر حضرت علی

۱۳۰۲  
۱۳۹۴/۶/۶  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵

۱۳۰۲  
۱۳۹۴/۶/۶  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵

۹۲  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵

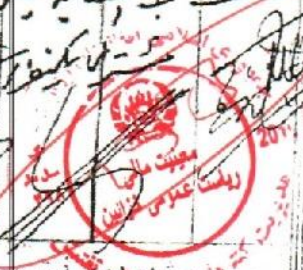
۱۳۰۲  
۱۳۹۴/۶/۶  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵

۱۳۰۲  
۱۳۹۴/۶/۶  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵

۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴

۱۳۰۲  
۱۳۹۴/۶/۶  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵

۱۳۰۲  
۱۳۹۴/۶/۶  
۱-۱-۱  
۱۳۹۴/۱۱/۲۴  
۹۱۵



۲۶۵۴



تصدیق از ملکیت نامیده مربوط  
ملکیت املاک شایع و عالی مربوط

نظر بعمل خیره به کیفیت مسیحه،  
ساخت و قیمت آن مطابق نرخ  
روز و خرد بینو چنانگیزی -  
ضرورت به قیمت گذاری ندی  
باشد.

نظر زیادت مطالعه و نقشه -  
پرداری، در صورتیکه یعنی از -  
حدود به ملکیت دولت اصرار -  
داشته باشد.

واریات مستوفیت

تحصیلی مستوفیت  
جمهوری اسلامی ایران  
وزارت امور خارجه  
تاریخ ۲۰/۱۱/۱۳۵۷  
رئیس امور مالی  
معاونت امور مالی

دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
اداره عامه امور مالی  
جمهوری اسلامی افغانستان  
۲۶۴

دستور  
قرارداد  
۱۹۵۰/۱۱/۱۱  
و نه قرارداد

تاریخ  
۱۳۵۷/۱۱/۱۱  
۱۳۵۷/۱۱/۱۱

تولید  
۱۳۵۷/۱۱/۱۱  
۱۳۵۷/۱۱/۱۱

۱۳۵۷/۱۱/۱۱  
۱۳۵۷/۱۱/۱۱

غرض فی مساحل اموی و قنونی به مزاج  
۱- حوزه اول و دوم  
۲- ...  
۳- ...  
۴- ...  
۵- ...  
۶- ...  
۷- ...  
تعمیرات  
تعمیرات  
تعمیرات



راان و مستوفيه از عدم باقيدار آن معوق شده و نذ بايع با الويالام قدور معور از معصوم مستوفى شريكه مور  
شرعی نمود

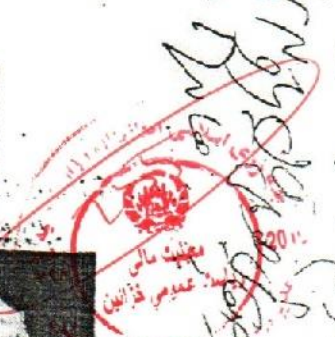
تصادیق

ستون شریکات - بقدرت و حکم از آنکس در آنند خود و حق مکتوبه مذکور با بايع با الويالام مذکور معوق و شریک و عقود دیگر ندارد عقود  
دیگر غیر از آن قطعی یا اگر غیر از آن بوده و در صورت خلاف آن مستوفیان مستوفی میباشیم



محل چهره

۴۲۸۶  
مجلس شورای اسلامی



امضا مصدق



Handwritten text on the left margin.

Handwritten text on the right margin.



شماره ثبت ۱۳۹۰/۱۱/۱

شماره ثبت و محل صدور سند	ولایت	ولند	اشهر	شکونت اصلی					شکونت قطعی						
				میدان	کلیه ای	واریت	موقوفه	موقوفه	موقوفه	موقوفه	موقوفه	موقوفه	موقوفه		
حفظ احمد نور احمد				بهار علی نوکین	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی
ممن حفظ احمد نور احمد				بهار علی نوکین	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی
محمد علی محمد				بهار علی نوکین	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی	شرکت رکنی

حدود اربعه و مشتمل بر زمین مساحت  
 در خارج از محدوده ملکات اشخاص و ملکات اشخاص  
 تحت چهار سکه و سند قانوینی (۱۳۹۰/۱۱/۱) که محضود آید این سند در آرچه  
 ۱۹  
 با متصل است: بر زمین احمد علی ولد حاج حضرت علی -  
 با متصل است: بر زمین احمد علی ولد حاج حضرت علی -  
 با متصل است: بر زمین احمد علی ولد حاج حضرت علی -

بمع حقوق شرعی آن که خالی از حق غیر بوده به بیع قطعی در مبلغ (۱۰۰۰۰۰۰) یک میلیون و افغانی که منضم آن  
 ۵۰۰۰۰۰ بیستم افغانی میشود و بالای مشتری مذکور به فروش رسانیدم. امید امراجری قبالت شرعی آنرا به شعبه  
 و طه عنایت فرمائید. با احترام.

شفت بائع

حفظ احمد





